

咸丰同治两朝上谕档



中國第一歷史檔案館編

# 同治朝上諭檔

第十九冊（同治八年）

廣西師範大學出版社

# 《咸豐同治兩朝上諭檔》編輯委員會

主任：邢永福

副主任：楊繼波

編委：邢永福

李守郡      牛平漢      張小銳      覃波

李國榮

楊繼波      趙雄      李國榮

主編：趙雄  
副主編：李國榮      李守郡      牛平漢

本冊編輯：郝艷紅

技術支持：董福芝

馬慧榮      蘇東      張濤

王淑香      楊軍

咸豐同治兩朝上諭檔 第一九冊 目錄

同治八年(己巳 公元一八六九年)

正月

初二日	二十三日	(一三)
初三日	二十四日	(一三)
初四日	二十六日	(一三)
初七日	二十八日	(一四)
初八日	三十日	(一四)
初九日	.....	(一四)
十一日	.....	(一四)
十二日	.....	(一四)
十三日	.....	(一四)
十四日	.....	(一四)
十五日	.....	(一四)
十七日	.....	(一四)
十八日	.....	(一四)
十九日	.....	(一四)
二十日	.....	(一四)
二十一日	.....	(一四)
二十二日	.....	(一四)
.....	.....	(一四)
.....	.....	(一四)
十四日	.....	(一四)
十五日	.....	(一四)
十六日	.....	(一四)
十七日	.....	(一四)
十八日	.....	(一四)
十九日	.....	(一四)
二十日	.....	(一四)
二十一日	.....	(一四)
二十二日	.....	(一四)

二月

初一日	二十三日	(一三)
初二日	二十四日	(一三)
初三日	二十五日	(一三)
初二日	二十六日	(一三)
初三日	二十七日	(一三)
初四日	二十八日	(一四)
初五日	二十九日	(一四)
初六日	三十日	(一四)
初八日	.....	(一四)
初九日	.....	(一四)
初十日	.....	(一四)
十一日	.....	(一四)
十二日	.....	(一四)
十四日	.....	(一四)
十五日	.....	(一四)
十六日	.....	(一四)
十七日	.....	(一四)
十八日	.....	(一四)
十九日	.....	(一四)
二十日	.....	(一四)
二十一日	.....	(一四)
二十二日	.....	(一四)
.....	.....	(一四)
.....	.....	(一四)

十五日	(三五)
十六日	(三五)
十七日	(三七)
十八日	(三七)
十九日	(三八)
二十日	(四〇)
二十一日	(四〇)
二十二日	(四一)
二十三日	(四二)
二十五日	(四四)
二十六日	(四五)
二十七日	(四五)
二十八日	(四五)
二十九日	(四五)
三十日	(四六)
初一日	(四七)
初二日	(四七)
初三日	(四八)
初四日	(四九)
初六日	(五〇)
初七日	(五一)
初八日	(五二)
初九日	(五二)
初十日	(五三)

十一日	(五四)
十二日	(五八)
十三日	(五七)
十四日	(五五)
十五日	(六二)
十七日	(六三)
十八日	(六四)
十九日	(六五)
二十日	(九八)
二十一日	(九七)
二十六日	(九九)
二十七日	(一〇〇)
二十八日	(一〇一)
二十九日	(一〇二)
初一 日	(一〇四)
初二 日	(一〇四)
初三 日	(一〇六)
初四 日	(一〇六)
初五 日	(一〇六)
初六 日	(一〇六)
初七 日	(一〇六)
初八 日	(一〇六)
初九 日	(一〇七)

十一日	(一三三)
十四日	(一三四)
十五日	(一三五)
十六日	(一三六)
十八日	(一三七)
十九日	(一三七)
二十日	(一三七)
二十一日	(一四〇)
二十三日	(一四〇)
二十五日	(一四一)
二十六日	(一四二)
二十七日	(一四二)
二十八日	(一四四)
二十九日	(一四五)
初一 日	(一四六)
初二 日	(一四七)
初三 日	(一四八)
初四 日	(一五〇)
初五 日	(一五一)
初六 日	(一五二)
初七 日	(一五二)
初八 日	(一五二)

初九日	.....	(一五三)
初十日	.....	(一五四)
十一日	.....	(一六三)
十二日	.....	(一六三)
十三日	.....	(一六四)
十四日	.....	(一六四)
十五日	.....	(一六四)
十六日	.....	(一六五)
十七日	.....	(一六六)
十八日	.....	(一六七)
十九日	.....	(一六七)
二十日	.....	(一六八)
二十一日	.....	(一六九)
二十二日	.....	(一六九)
二十三日	.....	(一七八)
二十四日	.....	(一七八)
二十五日	.....	(一七九)
二十六日	.....	(一八〇)
二十七日	.....	(一八一)
二十八日	.....	(一八二)
二十九日	.....	(一八三)
三十日	.....	(一八四)

七  
月

初一日 ..... (一八五)  
 初二日 ..... (一八六)  
 初三日 ..... (一八七)  
 初四日 ..... (一八八)  
 初五日 ..... (一八八)  
 初六日 ..... (一八八)  
 初七日 ..... (一八七)  
 初八日 ..... (一八六)  
 初九日 ..... (一八五)

初六日	.....	(一九二)
初十日	.....	(一九二)
十一日	.....	(一九三)
十二日	.....	(一九三)
十三日	.....	(一九四)
十四日	.....	(一九四)
十五日	.....	(一九五)
十六日	.....	(一九五)
十七日	.....	(一九五)
十八日	.....	(一九五)
十九日	.....	(一九八)
二十日	.....	(一九八)
二十一日	.....	(一九八)
二十二日	.....	(一九八)
二十三日	.....	(一九九)
二十四日	.....	(一九九)
二十五日	.....	(一九九)
二十六日	.....	(一九九)
二十七日	.....	(一九九)
二十八日	.....	(一九九)
二十九日	.....	(一九九)
三十日	.....	(一九九)

八  
月

初一日 ..... (一一六)  
 初二日 ..... (一一五)  
 初三日 ..... (一一三)  
 初四日 ..... (一一二)  
 初五日 ..... (一一一)  
 初六日 ..... (一〇八)  
 初七日 ..... (一〇七)  
 初八日 ..... (一〇六)  
 初九日 ..... (一〇六)

九	月	初十日	.....	(二一七)
十一日	.....	.....	(二一八)	
十二日	.....	.....	(二一九)	
十三日	.....	.....	(二一〇)	
十四日	.....	.....	(二一〇)	
十五日	.....	.....	(二一〇)	
十六日	.....	.....	(二一〇)	
十七日	.....	.....	(二一〇)	
十八日	.....	.....	(二一三)	
十九日	.....	.....	(二一三)	
二十日	.....	.....	(二一五)	
二十一日	.....	.....	(二一五)	
二十三日	.....	.....	(二一六)	
二十四日	.....	.....	(二一八)	
二十五日	.....	.....	(二一八)	
二十六日	.....	.....	(二一〇)	
二十七日	.....	.....	(二一〇)	
二十八日	.....	.....	(二一〇)	
二十九日	.....	.....	(二一〇)	
三十日	.....	.....	(二一〇)	
初四日	.....	.....	(二三四)	
初五日	.....	.....	(二四五)	
初六日	.....	.....	(二三九)	
初七日	.....	.....	(二四〇)	
初八日	.....	.....	(二四一)	
初九日	.....	.....	(二四二)	
初十日	.....	.....	(二四二)	
初十一	.....	.....	(二四三)	
初十二	.....	.....	(二四五)	
初十三	.....	.....	(二四五)	
初十四	.....	.....	(二四六)	
初十五	.....	.....	(二四七)	
初十六	.....	.....	(二四八)	
初十七	.....	.....	(二四八)	
初十八	.....	.....	(二五三)	
初十九	.....	.....	(二五三)	
初二十	.....	.....	(二五九)	
初二十一	.....	.....	(二六〇)	
初二十二	.....	.....	(二六七)	
初二十三	.....	.....	(二六八)	
初二十四	.....	.....	(二六九)	
初二十五	.....	.....	(二六九)	
初二十六	.....	.....	(二七〇)	
初二十七	.....	.....	(二七一)	
初二十八	.....	.....	(二七二)	
初二十九	.....	.....	(二七五)	

十	月	初五日	.....	(二三六)
初六日	.....	.....	(二三九)	
初七日	.....	.....	(二四〇)	
初八日	.....	.....	(二四一)	
初九日	.....	.....	(二四二)	
初十日	.....	.....	(二四二)	
初十一	.....	.....	(二四三)	
初十二	.....	.....	(二四五)	
初十三	.....	.....	(二四五)	
初十四	.....	.....	(二四六)	
初十五	.....	.....	(二四七)	
初十六	.....	.....	(二四八)	
初十七	.....	.....	(二五三)	
初十八	.....	.....	(二五三)	
初十九	.....	.....	(二五九)	
初二十	.....	.....	(二六〇)	
初二十一	.....	.....	(二六七)	
初二十二	.....	.....	(二六八)	
初二十三	.....	.....	(二六九)	
初二十四	.....	.....	(二七〇)	
初二十五	.....	.....	(二七一)	
初二十六	.....	.....	(二七二)	
初二十七	.....	.....	(二七五)	
初一日	.....	.....	(二七五)	

初二日	.....	(二七五)
初三日	.....	(二七七)
初四日	.....	(二八〇)
初六日	.....	(二八二)
初七日	.....	(二八三)
初九日	.....	(二八四)
十一日	.....	(二八五)
十三日	.....	(二八六)
十五日	.....	(二八六)
十六日	.....	(二八八)
十七日	.....	(二九一)
十九日	.....	(二九二)
二十日	.....	(二九三)
二十一日	.....	(二九五)
二十二日	.....	(二九六)
二十三日	.....	(二九八)
二十四日	.....	(二九九)
二十五日	.....	(三〇一)
二十六日	.....	(三〇四)
二十七日	.....	(三〇六)
二十八日	.....	(三〇七)
二十九日	.....	(三六九)
三十日	.....	(三一五)

初三日	.....	(三一六)
初四日	.....	(三一七)
初五日	.....	(三二一)
初六日	.....	(三二三)
初七日	.....	(三二六)
初八日	.....	(三二七)
初九日	.....	(三三三)
初十日	.....	(三四二)
十一日	.....	(三四三)
十二日	.....	(三四七)
十三日	.....	(三四九)
十五日	.....	(三四九)
十七日	.....	(三四七)
十八日	.....	(三四九)
十九日	.....	(三五〇)
二十二日	.....	(三五二)
二十三日	.....	(三五三)
二十四日	.....	(三五六)
二十五日	.....	(三五七)
二十六日	.....	(三六〇)
二十七日	.....	(三六四)
二十八日	.....	(三六五)
二十九日	.....	(三六九)
三十日	.....	(三六九)

初一日

十一月

十二月

初一日	.....	(三七一)
初二日	.....	(三七二)
初三日	.....	(三七三)
初五日	.....	(三七二)
初六日	.....	(三七四)
初七日	.....	(三七五)
初八日	.....	(三七五)
初九日	.....	(三七六)
初十日	.....	(三七七)
十一日	.....	(三七八)
十三日	.....	(三七九)
十四日	.....	(三八四)
十五日	.....	(三八四)
十七日	.....	(三九一)
十八日	.....	(三九三)
十九日	.....	(三九五)
二十日	.....	(三九七)
二十一日	.....	(三九八)
二十三日	.....	(三九九)
二十四日	.....	(四〇七)
二十五日	.....	(四〇九)
二十六日	.....	(四一三)

二十七日  
二十八日  
二十九日

.....  
.....  
.....  
(四一三)  
(四一六)  
(四一八)

<sup>1</sup> 同治八年正月初二日內閣奉

上諭上年直隸各屬被水被擾業經降旨分別蠲緩  
錢糧小民諒可不致失所惟念今春青黃不接之  
時民力未免拮据加恩著將霸州保定文安固安  
永清宛平安州高陽開州元城清豐東明長垣豐  
潤安平等十五州縣成災五六七八九十分各村  
莊應納同治八年春徵新賦一切正雜糧租均著  
緩至本年秋後啟徵其霸州文安固安永清宛平  
安州高陽開州元城長垣豐潤安平等十二州縣  
歉收三四分各村莊應納同治八年春徵新賦正  
雜糧租等項均著緩至本年麥後啟徵寶坻薊州  
大城良鄉新城容城蠡縣雄縣河間獻縣阜城肅  
甯任邱青縣靜海晉州無極平鄉任縣永年邯鄲  
雞澤清河磁州大名南樂懷安玉田衡水甯晉隆  
平深州饒陽深澤等三十四州縣歉收三四分各  
村莊應徵七年及節年糧租並深州連年積歉之  
孫老人屯等四十二村莊民欠節年糧租等項除  
應納同治八年新賦照常徵收外著將各該州縣

<sup>2</sup> 同治八年正月初三日奉

旨醇郡王奏敬陳管見一摺著派醇郡王大學士將  
所陳各條會商斟酌的情形再行妥議具奏原摺著  
封交閱看欽此

<sup>3</sup> 同治八年正月初四日內閣奉

上諭上年山東各屬被災被擾業經降旨分別蠲緩  
小民諒可不致失所惟念今春青黃不接之時民  
力未免拮据加恩著將臨清州敬伍等里瓜厰等

0006445

八村莊明三等里河窪莊等四十八村莊濟甯州  
東鄉黑土店等地方本店等一百七十九村莊歷  
城縣南會清三等里祝家莊等二十一村莊長山  
縣西北鄉貞純等約舊口莊等三十五村莊齊河  
縣齊家集等地方宋家莊等一百九十六村莊曹  
章鋪等地方于義莊等五十三村莊大劉莊等地  
方紀家莊等九十五村莊東縣東鄉梁二里迷  
河頭等三十二村莊梁三等里卜家道口等六十  
二村莊濟陽縣實約等約全福莊等三百九十九  
村莊康約等約傅家莊等一百六十八村莊禹城  
縣一都一圖等里劉家花園等二百二十村莊史  
家營等二百三村莊長清縣仁保等里石橋張家  
莊等三百九十二村莊陵縣閩境村莊德州正南  
一等保內石家園等四十八村莊平原縣一都一  
圖等里袁家寨等四十三村莊東平州于家莊等  
一百七十五村莊西南等鄉智明保等保楊家莊  
等十九村莊東阿縣白塔等蘇家橋等二十三村  
莊平陰縣城西等里盤王家莊等六十三村莊青

城縣恩字等約牛王莊等六十八村莊信陽縣長  
壽等鄉欽風鎮等七十三村莊海豐縣丁家等堆  
時里莊等一百二十三村莊樂陵縣理字等約辛  
莊等二百九十六村莊商河縣安一等鄉前神井  
莊等二百二十四村莊隆三等鄉大石莊等二百  
十五村莊濱州西路二十二保等保黃盤窯等十  
九村莊東路三十二保顏莊並北路陸保都莊等  
十一村莊霑化縣陸鋪等里西王莊等一百九村莊  
城北等里李彥莊等一百十一村莊滋陽縣南隅  
等社三甲南關等十六村莊曲阜縣坊郭等社西  
關等二十四村莊鄒縣西鄉安侯等社果莊等二  
十六村莊泗水縣坊廓等社後寨村等八村莊滕  
縣仁五等保東焦村等六十三村莊寧縣西鄉柳  
莊等社坊頭村等一百三村莊汶上縣坡南等鄉  
韓家營等社馬家莊等二百九十九村莊陽穀縣  
南路等里東更明等都張東溪等三百四十村莊  
壽張縣李平等里殷家莊等一百七十五村莊荷  
澤縣甘露等都內甘露集等一百三十九村莊單

縣大義等保謝家窪等一百二十三村莊城武縣  
南方小岩等村王家樓等七十二村莊曹縣望魯  
等里孟家莊等三百七十二村莊定陶縣大左村  
潘劉莊等八村莊鉅野縣萬家堂等七十九村莊  
東隅等保龐家莊等一百三十九村莊鄆城縣西  
鄉棘承寺等里州史家莊等六十一村莊濮州東  
關北等里並沈家口等里歐家莊等四百四十六  
村莊范縣羊二莊等里常家莊等一百三十四村  
莊朝城縣仁一等里東灘村等四十五村並蘭山  
縣甘露溝等保石佛寺等二百六村莊聊城縣二  
鄉等里老成莊等三百四十五村莊邑縣勤一  
等里土橋閘等十二村莊博平縣崇文等鄉薛徐  
二莊等一百五村莊茌平縣車里等屯大辛莊等  
五十八村莊車里等屯龐莊等一百六村莊清平  
縣安三等里于莊等六十村莊安一等里大丁等  
莊鼓樓街等一百九十七村莊冠鄉丈鄉等鄉南  
滿菜莊等十九村莊高唐州莊路等路南鎮等十  
八村莊武城縣水西里等里小商莊等五十九村

莊金鄉縣東鄉東馬等方于家樓莊等四百六十  
三村莊魚臺縣西北等鄉孝方西北隅等地方內  
趙家莊等五百八十二村東北等鄉信方谷亭等  
地方內正丕緒莊等一百九十二村莊湖園內王  
園等沙河集莊十八村莊應徵同治八年上忙新  
賦漕項荒田馬場河銀臨德等倉民佃鹽課蘆課  
學租地租鹽鈔窪地攤徵提工河工等項均著緩  
至同治八年參後啟徵臨清州彰五等里趙家村  
等四十二村莊禹城縣一都一等里喬家莊等一  
百五十七村莊平原縣一都五圖等里劉玉池等  
三十二村莊一都二圖等里曲陸店等三百十五  
村莊東平州西鄉西智理保等保張家堂等一百  
六十五村莊東阿縣白洋等村曹家堤口等七十  
八村莊及棗園等村本莊等五村莊清河等村五  
里營等四十二村莊教場鋪等村陶家莊等八村  
莊臘山等村前銀山等二十八村莊北譚等村雙  
廟等八村莊平陰縣城西等里阮二莊等七十村  
莊惠民縣法寺等約李棟家莊等七百三十一村

莊同原續報沙淤地畝清河鎮等十八村莊陽信縣孝義等鄉延脈莊等三百九十二村莊歸德等鄉信家坊等一百五十村莊海豐縣常家等堆常家莊等九十四村莊樂陵縣法字等約鐵家營等三十六村莊商河縣順肆等鄉白馬店等四百六十二村莊濱州西路八保等保二十里堡並流鍾口莊等九十九村莊西路一保等保西關等一百十四村莊東路三保王莊並一保蘇莊等一百六村莊東鄉小集等地方閻家莊等四十五村莊壽張縣覃南等里孫家莊等三百八十四村莊黃前等里杜家莊等一百六十九村莊鄆城縣東鄉東關廟三里莊等六百三十六村莊濮州孫汪等里孫汪莊等六百八十八村莊武家集等里韓家橋等四百九十村莊范縣堤南龍南等里高菜園莊等二百九十四村莊觀城縣坐落濮范寄莊錢家莊等十一村莊東平所西鄉戰屯等屯戰屯莊等三十四屯莊永阜場河東西灘地四十九副並

尚家莊等三十四莊應徵同治八年上忙新賦漕項河銀荒田馬場臨德等倉民佃鹽課蘆課學租地租鹽鈔窪地攤徵堤工河工等項均著緩至本年秋後啟徵至德州東昌臨清濟甯等四衛並東平所永阜場其餘屯莊窪地及永利場窪地均著隨同坐落各州縣一律辦理該撫即刊刻榜黃偏行曉諭務使實惠均霑母任吏胥舞弊用副朝廷始和溥澤嘉惠齊民至意該部即遵諭行欽此

4 遵

旨查明王大臣年歲生日單

惇親王 年三十九歲六月十五日生日

恭親王 年三十八歲十一月二十一日生日

醇郡王 年三十歲九月二十一日生日

孚郡王 年二十五歲十月十六日生日

禮親王世鐸 年二十七歲七月初一日生日

睿親王德長 年三十二歲八月十三日生日

鄭親王承志 年二十七歲九月十五日生日

豫親王本格 年二十四歲三月十七日生日

肅親王華豐 年六十六歲十一月初十日生日

莊親王奕仁 年四十六歲十月十三日生日

怡親王載敦 年四十三歲三月二十四日生日

克勤郡王晉祺 年二十四歲二月十五日生日

順成郡王慶恩 年二十六歲正月初三日生日

惠郡王奕詳 年二十一歲二月二十一日生日

定郡王溥煦 年三十九歲四月初八日生日

貝勒載治 年三十一歲正月初一日生日

奉恩鎮國公奕詢 年二十一歲二月十二日生日

奉恩鎮國公奕謨 年二十歲四月十一日生日

大學士官文 年七十二歲六月十五日生日

大學士倭仁 年六十六歲十月初五日生日

大學士曾國藩 年五十九歲十月十一日生日

大學士朱鳳標 年七十歲八月二十二日生日

協辦大學士瑞常 年六十五歲三月初八日生日

協辦大學士李鴻章 年四十七歲生日未據查覆

尚書文祥 年五十二歲九月十七日生日

尚書單懋謙 年六十六歲二月二十二日生日

尚書寶鑒 年六十三歲十二月二十八日生日

尚書羅惇衍 年五十六歲八月初一日生日

尚書全慶 年六十九歲十二月初四日生日

尚書萬青黎 年六十三歲十二月二十三日生日

尚書載齡 年五十九歲四月十二日生日

尚書董恂 年六十三歲八月初四日生日

尚書譚廷襄 年六十五歲八月初三日生日

尚書存誠 年五十九歲十月十一日生日

尚書鄭敦謹 年六十六歲十月初三日生日

尚書崇綸 年七十八歲九月二十一日生日

左都御史靈桂 年五十四歲正月十五日生日

左都御史毛昶熙 年五十三歲六月初四日生日

都統明慶 年七十一歲十一月十三日生日

都統春佑 年六十九歲五月初五日生日

都統穆騰阿 年五十九歲十二月初五日生日

都統載容 年四十六歲七月二十五日生日

都統阿克敦布 年八十一歲四月初四日生日

都統景壽 年四十歲十二月二十三日生日

都統奕山 年八十歲五月初一日生日

都統奕効 年三十二歲二月二十九日生日

都統伯彥訥謨祜 年三十四歲正月十一日生日

總督馬新貽 年四十九歲十月初九日生日

總督左宗棠 年五十八歲十一月初七日生日

總督吳棠 年五十七歲生日未據查覆

總督英桂 年六十九歲五月十四日生日

總督瑞麟 年六十歲三月二十九日生日

總督劉蔭昭 年歲生日未據查覆

將軍都興阿 年六十歲七月二十七日生日

將軍富明阿 年歲生日未據查覆

將軍庫克吉泰 年歲生日未據查覆

將軍穆圖善 年歲生日未據查覆

將軍魁玉 年歲生日未據查覆

將軍巴揚阿 年五十九歲五月初五日生日

將軍長善 年四十一歲四月初八日生日

將軍文煜 年六十一歲六月十七日生日

將軍崇實 年五十歲七月十五日生日

將軍定安 年歲生日未據查覆

將軍麟興 年歲生日未據查覆

熱河都統慶春 年五十一歲十二月初九日生日

察哈爾都統文盛 年歲生日未據查覆

致仕大學士賈楨 年七十二歲九月二十日生日

5 本日據雲南巡撫岑毓英咨送雲南全省地圖

及目前用兵地方輿圖各一分粘連合為一帙  
分別紅白色簽請由臣等代進理合將原圖進

呈

御覽謹

奏

6 軍機大臣 字寄

河南巡撫李 同治八年正月初七日奉

上諭前因巴革副將教天印殺害孫之友一案諭令

穆圖善將該革員解交河南歸案審訊茲據穆圖

善奏該革員稟稱前在趙家川勦賊因聞營官教明愷等與孫之友勇隊互鬭致孫之友受傷身故當即回營彈壓將滋事弁勇查出稟請懲辦旋經

張之萬將教明愷等正法並據副都統善山保等

聯銜具稟力辯該革員殺害孫之友之誣請免解

訊等語教天印前在河南帶勇於殺害孫之友一

案是否主謀下手所稟各情有無捏飾著李鶴年

詳細查明據實具奏原摺著抄給閱看本日又據

成祿奏請飭催直隸州知州凌振家赴營差遣等

語著李鶴年即飭該員迅赴肅州軍營毋稍延緩

將此諭令知之欽此遵

旨寄信前來

<sup>7</sup> 同治八年正月初七日內閣奉

上諭吳坤修奏甄別庸劣不職各員分別降革一摺

安徽婺源縣知縣陳善金辦事顛頽難膺民社著

以府經歷縣丞降補涇縣知縣黃炳勲辦事遲鈍

不知緩急著開缺另補汰廈巡檢邵芝躁妄不謹

大通巡檢於士廉不知檢束委用訓導沈琇試用  
訓導張忠居心險詐均著即行革職以肅吏治餘  
著照所議辦理該部知道欽此

旨該衙門知道欽此相應抄錄原摺一併知照

摺奉

貴衙門查照可也此交

正月初七日

<sup>9</sup> 軍機大臣 字寄

兩江總督馬 閩浙總督英 兩廣總督瑞

欽差工部尚書署山西巡撫鄭 江蘇巡撫丁 浙

江巡撫李 福建巡撫卞 廣東巡撫李 同治

八年正月初八日奉

上諭前因鄭敦謹奏請停改協餉當交戶部速議具

奏茲據該部奏稱山西增防募勇需餉孔亟前經

議由江蘇浙江福建廣東等省自七年七月起每